

**DEFENDEREMOS**

en todo momento los derechos del pueblo costarricense y la soberanía nacional.

# ADELANTE

Semanario Independiente  
Director: RODOLFO GUTIERREZ

**ESTE PERIODICO**

se opondrá a toda medida contraria a los intereses de las clases desposeídas.

Año II — N° 65 — San José, Costa Rica — 20 de Setiembre de 1953 — VALE C 0.25

## Desastre sin precedentes en el Consejo de la Producción

Millones de colones se han robado y perdido en esta Institución  
(Lea información en página dos)

## Los escribientes al servicio de la United Fruit Co. amenazan a los Sindicatos Independientes

Calzado con la firma de un tal José Manuel Ruiz C., aparece en "La Nación" del domingo 13 de Setiembre un artículo lleno de injurias y amenazas contra los sindicatos bananeros independientes, afiliados a la Federación de Obreros Bananeros Y Anexos (FOBA), bajo el título, "Se van a jugar la última carta por cuanto sienten paso de animal grande".

En el citado artículo se insertan conceptos como los siguientes: "La realidad de lo que ocurre o va a ocurrir en la Zona Bananera y lo re-

petimos para conocimiento de los miles de trabajadores honrados y democratas de la región: los señores dirigentes ya saben que el próximo gobierno de don José Figueres interviendrá y apoyará decididamente el desenvolvimiento de los sindicatos de-

—(Pasa a la Página siete)

## HOMENAJE

a José Meléndez

Se efectuará el lunes 21, a las 7 p. m., en el Salón de los Sindicatos Independientes

Como informamos en nota aparte, José Meléndez Ibarra se encuentra ya en libertad. Como un justo homenaje a su actitud firme y valiente frente al pro-

—(Pasa a la página 8)

## AUDIENCIA

a los trabajadores

Dió el Consejo Nal. de Salarios con motivo de la revisión planteada por los jornaleros agrícolas

En edición anterior informamos de la solicitud de revisión de salarios en las explotaciones agrícola-ganaderas planteada ante el Consejo Nacional de Salarios por 360 jornaleros agrícolas de Turrialba con motivo del movimiento que en ese sentido hiciera el Sindicato de Trabajadores Agrícolas de esa zona.

—(Pasa a la Página ocho)

## Gran aumento del Costo de Vida

A pesar de las declaraciones oficiales, el costo de la vida del pueblo costarricense mantiene una línea de aumento ascendente. Mes a mes, la propia Oficina General de Estadística registra un aumento constante que en ningún momento ha bajado del uno por ciento. En el último Boletín Estadístico del Banco Central se registra un aumento en el renglón de alimentación de 3,81% hasta junio de 1953, en relación con el mes de junio de 1952. Se necesita que el aumento del costo de la vida haya sido muy grande para que el Banco Central, que mantiene una pugna constante con la Oficina General de Estadística por sus boletines mensuales, se viera precisado a registrar tal aumento en el renglón de alimentación.

Veamos, con datos concretos, los aumentos más recientes en los precios de los alimentos más importantes:

MANTECA,	subió de	¢ 1.70 Lb.	a	¢ 2.20 Lb.
FRIJOLES,	" "	0.55 Lb.	a	0.60 Lb.
SAL,	" "	0.25 Lb.	a	0.30 Lb.

CAFE, aumentó ¢ 0.10 por libra en general

# Desastre sin precedentes en el Consejo de la Producción

"La Nación" ha dado al país el campanazo del año. En su edición del domingo 13 de Setiembre, en una sección denominada "Secreto", dió a la publicidad un resumen del informe rendido por la Contraloría General de la República, a cargo de don Amadeo Quirós, sobre las actividades del Consejo de la Producción.

A guisa de comentario, comenzaremos a decir que el informe es incompleto, según lo confiesa la propia Contraloría, pues en el capítulo VII, q' se refiere a "sustracción" de granos y maní (robo de granos y maní) dice que no puede afirmar que haya habido tal "sustracción" si previamente no se realiza un inventario físico de las existencias del Consejo, para cotejarlo con las que arrojan los libros. En otras palabras, el Controlador no niega que haya habido robos cuantiosos de granos y maní, como ha sido denunciado, pero manifiesta que para poder contarlos es preciso que se haga un inventario de las existencias del consejo. Como en el resto del informe se denuncian la mar de irregularidades, incluyendo numerosos "faltantes" (así se laman ahora los robos, a fin de que no se sonrojen los glosistas que los cometen), nosotros reclamamos, y con nosotros la opinión pública del país que ha sido escandalizada con este informe, que se practique de inmediato el inventario de que habla don Amadeo, y se coteje con los libros, y si existe, como todo parece indicarlo, una gran diferencia, se proceda a meter a la cárcel a los responsables.

A propósito de "faltantes", y para que no se crea que nosotros, por pasión política, estamos exagerando, vamos a reproducir textualmente lo que dice el señor Contralor:

"Al hacer los personeros del Consejo un inventario en el Almacén de distribución, constataron que había un "faltante" de ₡ 14.649.95. Al encargado del almacén, Rafael Aguilar, el único castigo que se le impuso fué despedirlo del trabajo. En memoradum el Subadministrador a la Directiva de 8 de Agosto de 1952, dispuso, y así lo acordó la Directiva, asumir la pérdida del faltante y no establecer ninguna acusación, tomando en cuenta las razones dadas por el Subadministrador de que el "faltante" apuntado es, si no lógico, por lo menos razonable, comparado con otros faltantes en otros períodos anteriores y posteriores, por lo que se nota uno constante y exactamente igual o por lo menos parecido lo que indica que las diferencias deben atribuirse a diferentes factores". Agrega luego don Amadeo "Resulta incomprensible la actitud del Subadministrador y de la directiva al tratar de justificar un "faltante" tan cuantioso diciendo que antes y después habían existido faltantes con los cuales establecer comparaciones". Nosotros agregamos a este discreto comentario del señor Contralor que se necesita frescura para calificar los robos que se cometen en las bodegas del Consejo de "razonables" y al tratar de justificarlos con otros robos iguales o mayores.

En la primera parte del informe se consigna que el Consejo a causado mucho perjuicio en la Fábrica Nacional de Licores; que le debe casi ₡ 700.000 y que la Fábrica ha tenido dificultades para pagar sus planillas por ese motivo. Dice, además, que las deudas del Consejo, calificadas de muy atrasadas, con diversas instituciones, inclusive los bancos, sobrepasan la fantástica suma de 25 millones de colones.

El informe denuncia la compra de una finca en el Guanacaste en \$ 75.000., eh decir, ₡ 425.000, a la cual se le han hecho inversiones por valor de ₡ 60.363, con un costo de operaciones de ₡ 183.777, lo cual da un total de ₡ 669.390. Esta finca no ha producido más que ₡ 31.000 y en la actualidad está alquilada produciendo ₡ 400.00 mensuales. Como quiera que cuatrocientos colones son el interés de ₡ 80.000 al tipo oficial del seis por ciento anual, tenemos entonces que el "negocio" de la finca representa una pérdida de más de medio millón de colones. Naturalmente que nadie se va a tragar, en presencia de estos datos, que los señores del Consejo simplemente se equivocaran e hicieran un mal trato comprando esa finca. Es obvio que el peculado anda aquí también de por medio.

En el artículo VI del informe, referente a "Inspección de Bodegas y Granos y Secamiento de Maíz", comienza don Amadeo diciendo:

"Al hacer la inspección de todas las bodegas del Consejo pudimos constatar que en varias de ellas hay almacenadas grandes cantidades de granos en pésimo estado. Gran parte del maíz que se está exportando es de 2ª calidad. En la Bodega "Torres" el 50% del maíz almacenado está TOTALMENTE PERDIDO (las mayúsculas son nuestras) dañado por los gorgojos. EL PRIMER DIA NO PUDIMOS ENTRAR A INSPECCIONAR ESA BODEGA POR LOS MILLONES DE PALOMITAS QUE REVOLOTEABAN DENTRO DE ELLA. MUCHOS SACOS DE MAIZ ESTABAN CUBIERTOS DE GUZANOS A PESAR DE QUE LES HABIAN REGADO CLORDANO (también las mayúsculas son nuestras).

Luego pasa revista el Contralor al estado en que se encuentran los granos en las demás bodegas. El desastre es completo. Es el cuadro más acabado de incompetencia e irresponsabilidad de un organismo que jamás se ha presentado en Costa Rica. Por ejemplo, refiriéndose al estado de los frijoles en la "Bodega Torres", dice el informe: "Los 2.604 quintales de frijoles sobrantes de una exportación a Curazao se perderán por estar también en la "Bodega Torres" revueltos con los sacos de maíz malos".

Termina don Amadeo su relación sobre el estado de los granos acusando al Consejo de no hacer casi nunca inventario físico de las existencias de las bodegas; por ejemplo, refiriéndose a la Bodega Induni dice que hace más de 18 meses que no se practica en ella inventario. El total de pérdidas por daños en los granos no lo calcula don Amadeo. Pero es evidente que esciende a una suma de varios millones de colones.

El informe acusa al Consejo de haber estado "favoreciendo" a determinado comerciante. En una sola de las oportunidades denunciadas, el Consejo se privó de ganar ₡ 47.600 en beneficio del comerciante don Raúl Torres. Por supuesto, como don Amadeo no es suspicaz, como nosotros, el informe no dice que el "favorecido", señor Torres, tenga algo que ver con los directores de esta institución. Esto habrá que preguntárselo a don Ernesto Lara, flamante Administrador del Consejo.

El capítulo VIII sobre "Liquidación de las exportaciones de granos", es por su carácter aritmético el más revelador de todos. No obstante, los datos presenta-

—(Pasa a la Página siete)

## EDITORIAL

## Puede alguien afirmar que seamos un país soberano e independiente?

Una vez más celebró nuestro mundo oficial el día de la Independencia. El pueblo, como en años anteriores, miró fríamente los festejos, porque para él, la "independencia" te un pueblo que vive agobiado por la miseria; que se agota trabajando en las ciudades y en los campos para obtener salarios que no le permiten comer otra cosa que frijoles y plátanos, ni vivir libre de la amenaza permanente del desahucio. No puede tener una sensación exacta de la independencia, un conglomerado humano que vive en una situación de permanente esclavitud económica y social.

Para los sectores políticamente avanzados de nuestra sociedad, tampoco resultan comprensibles los festejos de nuestra independencia de España, que es la que celebramos todos los quince de Setiembre. Porque para nadie es un secreto que después de haber roto las cadenas que nos ataban al imperio español, nos han caído otras cadenas que nos atan al imperio del dólar y que nos convierten en pueblo sojuzgado, económica y políticamente.

Es el propio Presidente Electo, señor Figueres, quien ha tenido que reconocer esa realidad precisamnte en vísperas del 15 de Setiembre. Figueres dice que nuestro país, igualmente que los otros países latinoamericanos están "ocupados económicamente" por las grandes fuerzas monopolistas de los Estados Unidos. Y para ilustrar su tesis, dice Figueres que en Costa Rica, la United es un Estado dentro de otro Estado; que esta Compañía no se rige en nuestro país por las leyes costarricenses, sino por las cláusulas de las concesiones que le fueron otorgadas. Es cierto que Figueres incurre en el error de suponer, que tal situación puede modificarse a base de negociaciones con el Departamento de Estado y con las compañías que nos ocupan y explotan, como si fuera posible convencer al gato, con buenas razones, de que no debe clavar su colmillo al ratón. Pero este es un asunto a ventilar en otra oportunidad. Lo que por ahora nos interesa destacar son los hechos reconocidos por Figueres, de que el nuestro es un país ocupado y sojuzgado. Nosotros podríamos agregar algo que Figueres no dijo, pero que todos estamos viendo: que esa ocupación económica no es puramente económica sino también política. Es decir, que las fuerzas económicas que nos ocupan, también nos interfieren en nuestra vida política y mantienen maltrecha y mutilada la soberanía de nuestra Nación.

Nosotros no creemos, como Figueres, en la eficacia de las negociaciones con las grandes Compañías, ni con su aparato político, el Departamento de Estado. Nosotros creemos que la independencia de nuestro país y la de los otros países latinoamericanos tendrá que ser obra de los pueblos organizados y conscientes de sus derechos y responsabilidades. Y tenemos fe en que no está lejano el día en que de verdad podamos celebrar nuestra independencia. Eso ocurrirá cuando nuestro pueblo esté libre de miseria y explotación y cuando Costa Rica como Nación haya logrado librarse de las cadenas de los grandes monopolios y reivindicar en forma real todos los atributos de su soberanía.

## En Jornada Libertadora se corvirtió el 15 de Setiembre en Guatemala

### El pueblo rechazó la interferencia yanqui en la aplicación de la Reforma Agraria

Este Quince de Setiembre adquirió un carácter extraordinario en la república hermana de Guatemala. La fecha de la Independencia Nacional se asoció con la lucha titánica que el gobierno y el pueblo de ese país están librando por la independencia económica y por la soberanía nacionales, ambas interferidas por la United Fruit Co. y por el Departamento de Estado Yanqui. Un gran sentido tuvo, sin duda, en Guatemala, este 15 de Setiembre, este 132 aniversario de la Independencia Nacional.

El pueblo fué a la calle, en gigantesca demostración, a apoyar a su gobierno a propósito de la agresión diplomática de que éste ha sido objeto por parte del Departamento de Estado. El pueblo fué a la calle, a ratificar su voluntad soberana, a decirle a los señores del State Department que en Guatemala, tanto la United Fruit como los simples ciudadanos del país se rigen por las leyes guatemaltecas, y que por tanto, no se admiten interferencias en la aplicación de esas leyes.

La cuestión que tanto relieve alcanzó este 15 de Setiembre surgió con motivo de la nota cursada por el Departamento de Estado a la cancillería guatemalteca objetando la aplicación de los términos de la Ley de Reforma Agraria a las tierras latifundarias de la United Fruit Co. En forma insolente el gobierno de Washington ha pretendido que el gobierno de Guatemala no tiene derecho a aplicar a las compañías norteamericanas las leyes que, en el ejercicio de sus derechos soberanos, puede aplicar y aplica a los nativos? En forma insolente el Departamento de Estado ha pretendido que la United debe gozar en Guatemala de privilegios tales, como que no se le pueden aplicar las leyes del país que sí tienen que obser-

(Pasa a la página 7)

# Lo que pasa en el Viet-Nam

(Narrado por el periodista norteamericano J. Starobin)

Vamos a reproducir el resumen de un artículo escrito por el periodista norteamericano J. Starobin, sobre el caso de Viet-Nam, publicado recientemente bajo el título de "Lo que pasa en Viet-Nam". Nos mueve a hacer esta publicación especialmente el hecho de que el Departamento de Estado Yanki, echando un balde de agua fría a las ansias de paz que reinan en el mundo entero, acaba de anunciar que se propone a ayudar a Francia con 400 millones de dólares más de los que ya le tenía prometidos, para que intensifique la guerra contra el gobierno de Ho Shi Min y contra el pueblo vietnamita. La intensificación de la guerra de Viet-Nam, que libran los colonizadores franceses contra los patriotas que luchan por la independencia de su patria, tienen el cinismo de presentarla los imperialistas yanquis como una "guerra contra la agresión comunista", "como una guerra en defensa del mundo libre", "como una guerra democrática". El resumen del artículo de J. Starobin ayudará a comprender algo de la verdad de la que realmente ocurre en el Viet-Nam, y a confirmar la tesis de que la política de los Estados Unidos en Asia sólo busca encender la guerra, para que continúen los altos dividendos de los fabricantes de armamentos, y para tratar de evitar a la industria yanqui la crisis que ya la ha comenzado a azotar.

Dice Starobin:

Los campesinos tienen que trabajar sus arrozales de madrugada o incluso, por la noche, ya que los pilotos franceses, con aviones y armas norteamericanas, bombardean los campos cultivados y ametrallan a los búfalos y hasta los niños. "Nunca olvidaré mi primera entrevista con los campesinos" dice Starobin, "centenares de campesinos, hombres y mujeres, reparaban, a la luz de las antorchas, la carretera próxima a Na Fac. La mayoría de ellos estaban descalzos. Perteneían a todas las nacionalidades que integran el Viet-Nam. Trabajaban noche tras noche. . . Cuando yo pasaba junto a ellos instintivamente agachaba la cabeza, como si me sin-

tieran acusado de algo. . . No hay método de guerra más cínico que el bombardeo desde el aire. ¿Y hay algo más cínico que el bombardeo del Viet-Nam desde aviones construidos en Norteamérica, país que quizá no haya visto uno de cada millón de vietnamitas? ¿Para qué enviamos nuestros aviones a un país que los norteamericanos desconocen, contra un pueblo que no nos ha causado ningún daño. . . ?"

A principios de 1952 el Ejército popular de Viet-Nam demostró su fuerza al liberar la ciudad clave de Hoa Binh, situada al Sudoeste de Hanoi. A finales de 1952, fué liberado un territorio con una población de 250.000 habitantes de la nacionalidad thai. Gran parte de la artillería del Ejército popular, está constituida por armas capturadas en los combates. Además del Ejército Popular, hay bases guerrilleras bien organizadas. Los campesinos ayudan en los combates, transportando víveres y municiones a través de la selva. La mayoría de los patriotas combatientes son jóvenes con un promedio de 22 años de edad. Sólo un batallón, capturó el año pasado tantos soldados enemigos, como para que le tocara a cada patriota vietnamita un soldado de la mercenaria Legión Extranjera francesa.

En 1948, según la estadística oficial francesa, el 81% de la población campesina carecía de tierra. Más de un millón de familias aldeanas poseían por término medio un pedazo menor de una hectárea. Mientras tanto, 180 familias del Norte del país poseían un 20% de la tierra. Cada hacienda pasaba de 50 hectáreas cada una. En el Sur, un 45% por ciento de la tierra pertenecía a 6.300 terratenientes en su mayoría extranjeros. La mayoría de los artículos industriales procedían del extranjero. Los precios del caucho, del carbón y del estaño son determinados por monopolios extranjeros. La República Democrática está cambiando, lentamente, pero con mano firme, la situación. En la actualidad se realiza en Viet-Nam una reforma agraria democrática. Se rebaja el arriendo de la tierra en un 25%, se cancelan las viejas deudas y se reduce el pa-

go de intereses. Se reparte entre los campesinos sin tierra, los terrenos confiscados a los colonizadores franceses, o a los terratenientes traidores. Hasta el momento se han repartido 230.000 hectáreas entre 420 mil campesinos, lo que demuestra imponentemente el prestigio y el poder de la República Democrática. A los campesinos se les provee de aperos agrícolas fabricados con el metal de las bombas de aviación. Los campesinos luchan desesperadamente: cultivan plantas alimenticias, defienden las cosechas contra intervencionistas franceses y esconden a los combatientes del Ejército popular. Las operaciones militares de los guerrilleros, los combates contra los intervencionistas franceses, la siembra, de nuevo la batalla. . . El gobierno de Ho-Shi Min tiene que atravesar duras pruebas.

Las fábricas han sido transportadas a los bosques. En ellas se fabrican bazookas usando rieles viejos, de lo cual se fabrican también morteros de tubo y otros implementos necesarios para la lucha contra los intervencionistas.

La fuerza directriz del Frente Único (Lien Viet) es el partido Laodong que cuenta con 700.000 afiliados, espina dorsal de la resistencia. Este Partido dirige al pueblo. Es el Partido de la clase obrera. "Sin embargo, hablar del Viet-Nam —dice Starobin— como de un Estado "comunista" es erróneo y no sólo porque en la etapa actual de su desarrollo está lejos del comunismo, e incluso del socialismo, sino también porque los dirigentes comunistas consideran su deber prestar a los elementos no comunistas el máximo de oportunidad de expresar su opinión y contribuir a la causa general. De tal manera, el Lien Viet agrupa en el movimiento de resistencia, a los campesinos, obreros, representantes de la pequeña burguesía y de los intelectuales, así como a capitalistas y terratenientes de espíritu patriótico."

"La clave del éxito de Ho Shi Min está en que, a lo largo de la guerra millones de vietnamitas han paladeado un sistema nuevo de utilización de la tierra. En las regiones liberadas

(Pasa a la página CINCO)

# El III Congreso Sindical Mundial marca una etapa histórica en el movimiento obrero de todo el mundo

Declara para "ADELANTE" el señor Lourival Villar, miembro del Secretariado de C. T. A. L.

Durante tres días visitó nuestro país el señor Lourival Villar, brasileño, miembro del Secretariado de la Confederación de Trabajadores de América Latina. Su visita tuvo como objetivo informar a las organizaciones obreras del país afiliadas a la CTAL sobre la preparación del III Congreso Sindical Mundial. ADELANTE logró una corta entrevista con el señor Villar, y de sus palabras hacemos la siguiente síntesis:

"Estamos preparando la celebración del III Congreso Sindical Mundial para el 10 del próximo mes de Octubre. He recorrido varios países suramericanos, y en todos ellos es grande el entusiasmo y el trabajo de los obreros de todos los sectores de la ciudad y del campo para participar en el Congreso.

Será un Congreso de Unidad, de la más amplia unidad. Estamos invitando a participar en él no sólo a las organizaciones afiliadas a la Federación Sindical Mundial, sino a todas las organizaciones sindicales, no importa su filiación sindical. Por ejemplo, hemos invitado a enviar delegados al III Congreso Sindical Mundial a la Confederación Costarricense del Trabajo "Rerum Novarum", a la Federación Obrera capitalina y a la FETRABA, en Costa Rica. Estos delegados podrán usar la tribuna del Congreso con toda libertad. Podrán exponer sus puntos de vista sobre las mejores formas de luchar por los intereses de la clase obrera. En el terreno internacional, estamos invitando a la ORIT., a la ATLAS., a la CIOSL. Queremos de verdad la unidad en la acción del movimiento obrero.

Que vengan a nuestro Congreso, fraternalmente a discutir cómo hacer esa unidad para defender mejor los intereses de los trabajadores.

La Federación Sindical Mundial cuenta con más de ochenta millones de afiliados. Es una gran fuerza puesta al servicio de la paz, de las libertades democráticas, de los derechos humanos y de las reivindicaciones y demandas de los trabajadores.

Se reúne el III Congreso Sindical Mundial en los momentos en que los partidarios de la Paz consiguen conquistas inapreciables. Pero también, en los momentos en que, en muchos de nuestros países, arrecia la ofensiva patronal y gubernamental contra los derechos económicos y sociales de los trabajadores. Sube constantemente el costo de la vida, bajan los salarios reales o nominales, en proporción aun mayor. Se liquidan, o por lo menos, se restringen los derechos de organización sindical. Se asentan golpes muy graves a las libertades democráticas. Estas condiciones de vida son particularmente características de muchos países de nuestro Continente. En ellos, además, la lucha por la independencia nacional cobra una fuerza superior con motivo de la penetración de los grandes monopolios capitalistas extranjeros, que frenan el desarrollo económico nacional y mantienen a las masas populares en condiciones del más terrible pauperismo.

Por eso, los trabajadores de la América Latina han recibido la celebración del III Congreso Sindical Mundial como algo suyo, propio, y se aprestan a enviar al mismo las más nutridas delegaciones.

A mi paso por Costa Rica, deseo saludar en nombre de la CTAL y de la FSM al movimiento obrero costarricense. Sabemos sus dificultades, sus luchas, sus divisiones. Estamos seguros de que a pesar de todo, saldrá adelante. Sobre todo, esperamos la unidad del movimiento obrero de Costa Rica.

## Confederación General de Trabajadores Costarricenses

Amigos y militantes del movimiento sindical:

La CGTC. ha acordado iniciar una campaña de bonos por valor total de mil colones, con el propósito de cancelar siete meses de deuda de alquiler del local de los Sindicatos Independientes.

Nuestro movimiento sindical es pobre, no recibe ayudas ni subvenciones de ninguna parte, excepto la ayuda que dan los mismos trabajadores.

Los bonos tendrán un valor de un colón y de dos colones.

Los exitamos, amigos y militantes del movimiento sindical, a ayudar comprando bonos. Ayuden a la CGTC., la auténtica central independiente del movimiento obrero costarricense.

Por el Comité Nacional Ejecutivo de la CGTC.,

JOSE AMADOR PEREZ, Secretario de Finanzas.

LO QUE PASA . . . .

—(Viene de la Pág. 4)

del país, aumenta la producción de víveres, se eleva el nivel de la vida del pueblo, se desarrolla la producción artesana. El pueblo mismo gobierna al país. Los habitantes del Viet Nam libre, saben que tienen amigos, que la victoria les permitirá recons-

truir la vida del país. Cuando Ho Shi Min condujo al ejército a la selva dijo: "Combatiremos cinco años, y si es preciso, diez, pero venceremos..." El pueblo está dispuesto a no cejar hasta hacer que los intervencionistas se retiren de su suelo.

# NOTICIAS DE LOS ESTADOS UNIDOS

## LA TERCERA PARTE DE LOS NIÑOS AMERICANOS CARECEN DE ASIENTOS EN LAS ESCUELAS Y DE MAESTROS

De los 30.000.000 de niños que entrarán a las escuelas en este mes, no hay asientos ni maestros para 10 millones de ellos, debido a la política de "guerra fría" que dedica miles de millones a armamentos y centavos a la educación. Estas cifras han sido publicadas por el gobierno. La escasez de maestros ha llegado a ser un escándalo nacional. En parte se debe a los salarios de hambre pagados en muchas comunidades por los reaccionarios quienes gritan "economía" mientras saquean el tesoro de la ciudad para toda clase de "rackets" de defensa. Y por último, el efecto de la "Cacería de brujos" y las pruebas de "lealtad", que se hacen sentir en el hecho de que muchos americanos decentes se nieguen a trabajar en el sistema educativo.

La Asociación Nacional de Educación dice que habrá una escasez de por lo menos 50.000 maestros este año, mientras que el comisionado de Educación de los EE. UU., el Sr. Lee M. Thurston calcula que la escasez de maestros en las escuelas primarias únicamente, llegará a 70.000.

## PRESIDENTE DEL C.I.O. HABLA DE LA DEPRESION

El Presidente de CIO, Salter Reuther, en un discurso en el Canadá, declaró que el gobierno de los Estados Unidos está llevando a país derecho hacia una depresión mayor. Reuther declaró: "Nuestro gobierno está gastando miles de millones para la guerra y solamente centavos para la paz. Tenemos que poner fin a esto."

El dijo que el Gobierno gasta en un año en educación menos de lo que gasta en guerra en un semana. "Algo anda mal en esta nación capaz de movilizar todos sus recursos y mano de obra para la guerra y crear empleo para todo el mundo, pero que no tiene el valor ni el conocimiento económico para lograr lo mismo en tiempos de paz."

Esta opinión de Reuther expresa un cambio sorprendente de lo que era su actitud anterior, cuando repetidamente criticaba cualquiera reducción en gastos de armamentos o cualquier pausa en llevar a cabo la política de la guerra fría.

## Paul Robeson canta para 25.000 personas en la frontera con Canadá

Como el Depto. de Estado Americano le negó su pasaporte para visitar a los países extranjeros de donde había sido invitado por los amantes de la música y la paz, Paul Robeson, famoso cantante Negro, dió un concierto en la frontera de los EE. UU. y Canadá, al cual asistieron 25.000 entusiastas oyentes. El concierto se dió en la frontera del Estado de Washington con la Columbia Británica, Robeson cantó muchas de las espirituales por las cuales es famoso desde hace muchos años—y también entusiasmó a su público con nuevas canciones del trabajo, la paz y la lucha del pueblo contra la opresión.

Concluyó su recital con un corto discurso en el cual urgió a su público a luchar contra las fuerzas que quieren destruir todas las libertades civiles en los Estados Unidos, para poder hacer la guerra contra los pueblos del mundo amantes de la paz y la libertad. También habló como defensor del pueblo Negro de los Estados Unidos, cuya cruel opresión a mano de sus explotadores blancos los mantiene en un estado de semi-esclavitud.

"Yo soy el mismo Paul que Uds. han conocido hace años, pero los tiempos han cambiado y nosotros tenemos que luchar para preservar nuestras libertades básicas y hacer triunfar la causa de la paz . . ."

"¿Por qué me quitaron mi pasaporte? Porque ellos dicen que con mis propias palabras me hallo convicto de luchar por la independencia de la gente de color de Africa, y de esta manera me he "tamisucido" en los asuntos extranjeros del gobierno ¡Que lástima, porque pienso seguir inmiscuyéndome en tales asuntos!

"Otros Americanos pueden escoger su Franco si así lo desean— yo prefiero estrechar la mano del bravo pueblo cubano, y de gente como Pablo Neruda en Chile, del pueblo de la Nueva China.

"Como Jefferson en su tiempo saludó a los héroes de la Revolución Francesa, yo doy un apretón de manos al pueblo de la Unión Soviética, a los pueblos de las nuevas democracias. Esto es mi derecho como ciudadano Americano."

Con sus ojos relampagueando y su tremenda voz recargada con emo-

ción, Robeson continuó: "Hablo como uno cuyas raíces penetran profundamente el suelo de la patria —mi padre fué esclavo— mis padres y mis abuelos trabajaban en los campos de algodón, tabaco, índigo— tabajaban en la gran riqueza primaria de mi país. Yo tengo derecho de hablar por eso. Porque ellos laboraron y lucharon, yo digo que yo andaré por el mundo hablando de paz y hermandad.

"Mi pueblo está empeñado en no ser ciudadanos de segunda clase en nuestro propio país. Ellos quieren ser ciudadanos de primera clase. A eso me aferro firmemente. Todos los seres humanos pueden vivir en amistad y paz. Yo estoy convencido de esto por mi propia experiencia.

Es tan fácil entender —y algún día todo el mundo lo entenderá— que los pueblos deben vivir en amistad y con dignidad humana." Cuando Robeson concluyó con la promesa de volver a cantar el año que viene en el "Parque del Arco de la Paz", la gran multitud se puso de pié y lo vitoreó.

—o:—

## ACUSACION DE MATANZAS EN ISLA OCUPADA POR TROPAS AMERICANAS

La radio de Peiping ha reportado que al ocupar la Isla de Yodo después del retiro de las tropas americanas hasta la línea del cese de fuego, las tropas norcoreanas encontraron "dos gigantescas piras de cenizas humanas." Yodo está cerca de la costa oriental del puerto de Wonsan.

De acuerdo con la noticia dada por la radio, no quedó con vida ni un sólo hombre, ni un perro, ni una gallina, en la Isla de Yodo. Antes de retirarse las tropas americanas arrasaron la isla, provocando una conflagración que duró cuatro días y cuatro noches. Cerca de un campo de aterrizaje, fueron encontradas dos piras gigantescas, que medían aproximadamente 10 metros por cuatro cada una. Barras de hierro entretregidas con alambre de púas rodeaban los montones de cenizas, pedazos de alambre, usados evidentemente para amarrar a las víctimas se hallaron entre las cenizas. Cerca de los montones fueron descubiertos cartuchos americanos y dos tambores de gasolina vacíos.

## LOS ESCRIBIENTES . . .

(Viene de la Pág. 1)

macráticos y además CONTROLARA OPORTUNAMENTE TODO LO REFERENTE A LAS CONTRIBUCIONES QUE HAGAN LOS TRABAJADORES PARA ESOS FINES; es natural entonces que el comunismo quiera jugarse entonces la última carta antes del ocho de noviembre próximo por cuanto ya SIENTE PASOS DE ANIMAL GRANDE" Las mayúsculas son nuestras). Luego agrega:

"Por suerte para el país los afiliados al sindicato comunista son pocos EN SU MAYORIA EXTRANJEROS SIN PAPELES EN REGLA O BIEN CON CEDULA DE RESIDENCIA PERO SIN PAGAR LOS TIMBRES FISCALES DESDE HACE TIEMPO, ES DECIR, DEFRAUDADORES DEL FISCO, ETC".

Desconocemos la autenticidad del autor de este artículo. Pero una cosa es evidente: que se trata de un sujeto al servicio de la United, de un enemigo solapado del movimiento obrero, resentido por la huelga que valiente y gallardamente mantuvieron los trabajadores bananeros recientemente, obligados por las injusticias y atropellos de que los hace víctimas constantemente la compañía. El tal sujeto, como se ve por los párrafos trascritos textualmente, es partidario de los mal llamados sindicatos democráticos. Decimos mal llamados, porque él mismo se muestra complacido por el hecho de que el PROXIMO GOBIERNO COTROLARA TODO LO

REFERENTE A LAS CONTRIBUCIONES que hagan los trabajadores para sostener su lucha sindical. Valiente manera tiene este individuo de entender la democracia. Tiene el descaro de llamar democrático el sistema de la intervención de los sindicatos por el Estado. Es decir, se pronuncia de acuerdo en que el gobierno controle las cuotas de los sindicatos, que es naturalmente, controlarlo todo Este sistema existe en la Argentina y en España y se llama peronismo y fascismo y no tiene nada que ver con la democracia. La verdadera democracia significa respeto a la independencia del movimiento obrero.

El segundo párrafo que reproducimos textualmente retrata de cuerpo entero al sujeto que escribió, pues deja ver claro que no entiende ni por el forro y menos siente, el internacionalismo proletario, principio sobre el cual se edifica todo movimiento obrero. La gratuita agresión que hace el sujeto de marras a los trabajadores nicaragüenses, y las amenazas que contra ellos formula, revelan un espíritu mezquino, por entero ajeno a los altos sentimientos en que debe inspirarse la lucha de la clase trabajadora por su mejoramiento. Ignora este individuo que para el movimiento obrero todos los trabajadores de todos los países somos hermanos de infortunio, somos hermanos en la explotación y que pretender di-

vidirlos en los centros de trabajo y en los sindicatos, con base en su nacionalidad o en su credo político, es un crimen que sólo beneficia a la clase patronal, en este caso, a la United Fruit Co.

## EN JORNADA . . .

—(Viene de la Página tres)

var todos los guatemaltecos, así tengan tales leyes el sello de la Constitución Política del país. En otras palabras, el Departamento de Estado pretende que la Constitución de Guatemala rige para los guatemaltecos, pero no para la United Fruit Co.

El gobierno y el pueblo de Guatemala se han puesto de pie gallardamente, y le han dicho al gobierno de Washington el 15 de Setiembre, que la Ley de Reforma Agraria se ha aplicado a la United como a todos los terratenientes guatemaltecos, sin que valgan las interferencias extrañas. Han dicho bien alto que el pueblo de Guatemala ha tomado el camino de liquidar su retraso feudal, aboliendo el latifundismo, y que no abandonará ese curso así lo ordene el poderoso gobierno yanqui. Este también es el camino, por el cual han comenzado a transitar los pueblos latinoamericanos, de la liquidación del imperialismo yanqui, de la liberación nacional de nuestros países, de la conquista de su independencia económica.

## Desastre sin precedentes . . .

—(Viene de la Página dos)

dos no dan el cuadro completo del desastre de las exportaciones, pues dice el informe que faltan datos y documentos, tanto porque hay una cuenta titulada "Gastos de Ventas", en que entra todo lo que se les ocurre a los señores del Consejo, como porque nunca se ha hecho una liquidación de ninguna de las exportaciones.

Pescando datos aquí y allá, con mil dificultades, el señor Contralor logró establecer que en los últimos años se han hecho diez exportaciones que han dejado los siguientes saldos:

Maíz exportado en el "Benny Skow", en febrero de 1953. Una pérdida total de ₡ 1. 861. 047.00;

Maíz exportado a Alemania en el "London", en marzo del 53. Una pérdida total de ₡ 1. 550.290.25.

No analiza el resultado de las demás exportaciones pero afirma que, excepto una de frijoles, todas han dejado fuertes pérdidas. Como se podrá deducir de los datos antes consignados, de solo dos exportaciones quedaron pérdidas, ocasionadas por la incompetencia de los señores del Consejo, de más de ₡ 3. 300. 000.00.

Para finalizar su informe, el señor Contralor acusa al Consejo de verificar sus compras sin licitación

Calcule Ud., un organismo que maneja en forma "autónoma", millones de millones de colones del pueblo de Costa Rica cada año, que practica sus compras sin licitación.

En el desastre sin precedente de este que deberá llamarse el "escandaloso afer del Consejo de la Producción", corresponde una gran responsabilidad al gobierno de don Otilio Ulate. Tres ministros suyos, el de Agricultura, el de Hacienda y el de Fomento, tienen participación en las actuaciones del Consejo. Que no vengán ahora con cuentos a propósito de la "autonomía" del Consejo. En la Directiva del mismo figuran ministros. Por otra parte, el Consejo está administrando no bienes de muerto, sino bienes del Estado, bienes del pueblo de Costa Rica. ¿Qué clase de vigilancia ha ejercido el gobierno del señor Ulate sobre este organismo, que al cabo de su administración resulta habiendo dilapidado, por razones de incompetencia, en unos casos, por negligencia, criminal, en otros, y por "faltantes", en otros, millones de millones de colones que son sudor del pueblo todo de Costa Rica, y que ha desprestigiado un organismo llamado a ser el protector de la agricultura nacional?

# La C. G. T. C., contesta una comunicación pública del Secretario de Organización de la Fetraba

En la prensa nacional se ha publicado una comunicación de la FETRABA, firmada por su Secretario de Organización señor Miguel Angel Brenes C. El Secretario General de la CGTC. contesta de la manera siguiente esa comunicación:

## HOMENAJE . . .

(Viene de la Pág. 1)

ceso que con pruebas falsas logró armarle la Compañía Bananera por medio de autoridades penales, la Confederación General de Trabajadores Costarricenses dispuso efectuar un acto público en su honor. Dicho acto se efectuará el lunes 21 de los corrientes a las 7 de la noche, en el salón de los sindicatos independientes situado frente a la Iglesia de los Angeles.

San José, Setiembre 13 de 1953

Señor Miguel Angel Brenes Castillo, Secretario de Organización de la FETRABA. Golfito.

Contesto por este medio su carta pública de fecha 31 de Agosto próximo pasado, en esta forma:

Primero: No emanan de la dirección nacional de la C.G.T.C. instrucciones ni sujestiones de ninguna clase tendientes a realizar una campaña de insidia contra la FETRABA. Si algunos casos de tal campaña han llegado a suceder, débese indudablemente a incomprensión de nuestra línea unitaria. Sin embargo, desearíamos que la FETRABA nos hiciera denuncias concretas a ese respecto, pues en su carta publicada no señala Ud. tales casos concretos, de dirigentes nuestros empeñados en una campaña de insidia contra la FETRABA.

Segundo: Nuestra posición u-

nitaria, varias veces manifestada en la zona bananera y en San José cuando a esta capital llegaron las delegaciones obreras del banano a tratar de resolver los problemas de los trabajadores, sigue siendo amplia, leal y sincera.

Tercero: Como las palabras no bastan para demostrar la sinceridad de una posición, venimos a proponer lo siguiente: la celebración de una conferencia, en cualquier lugar de la zona bananera, entre delegados de la FETRABA., de la FOBA., y de nuestra CGTC. con el fin de unir realmente nuestras fuerzas sindicales, de liquidar todo resquemor o mal entendido, y de tener objetivos comunes, que podrían sintetizarse en el planeamiento de una Convención Colectiva de Trabajo, frente a la Compañía.

De Ud. muy atentamente,  
f)

GONZALO SIERRA C.  
Secretario General de la CGTC.

## AUDIENCIA . . .

(Viene de la Pág. 1)

Un Redactor de ADELANTE inquirió en la Oficina del Consejo de Salarios sobre la suerte que había corrido la solicitud dicha. En el Consejo se nos informó que la solicitud estaba correctamente presentada y que ya se la había dado curso concediéndole una audiencia a los delegados de los trabajadores don Juan José Ceregatti y don Israel Cordero para que expongan con toda la amplitud del caso las razones en las cuales se fundamenta la revisión presentada. Posteriormente se dará audiencia a la parte patronal para que dé sus puntos de vista.

Los trabajadores piden que se haga una nueva fijación de salarios mínimos en la siguiente forma:

En labores agrícolas livianas. . .  
¢ 8.00 por día.

En labores agrícolas pesadas. . .  
¢ 1.50 por hora.

# José Meléndez en libertad

El dirigente de los trabajadores bananeros del Pacífico Sur, José Meléndez Ibarra, se encuentra al fin en libertad. Más de seis meses estuvo encarcelado debido a las maniobras de la United Fruit Co., que, en connivencia con las autoridades de investigación, le armó un proceso por tenencia de dinamita. Recordemos que cuando Meléndez fue detenido portaba una máquina de escribir portátil. El Resguardo Fical, y el Jefe del entonces Servicio de Inteligencia, don Raúl Cambronero, sacaron la caja y en su lugar colocaron varias candelas de dinamita. Con esta base infame encarcelaron y enjuiciaron a José Meléndez Ibarra.

Meléndez fue condenado a seis meses de prisión, que ya cumplió, motivo por el cual ha sido puesto en libertad. Pese a las maniobras de la United y del Servicio

de Inteligencia, Meléndez se encuentra ya en libertad. La voluntad popular se impuso a la voluntad de la Bananera.

ADELANTE felicita colurosamente a José Meléndez Ibarra por la firmeza y honradez con que se enfrentó a este canallezco proceso armado en su perjuicio personal y en el del movimiento obrero independiente que hoy dirige la Confederación General de Trabajadores Costarricenses. Todos los dirigentes obreros del país tienen en Meléndez un ejemplo de valor y de lealtad a la clase trabajadora. ADELANTE le rinde un tributo de admiración muy merecido por su firme conducta como dirigente sindical y espera que pronto estará el nuevo frente a las luchas de los trabajadores bananeros, que lo aprecian y admiran.